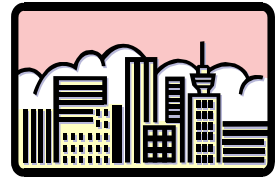


Notas de Inazawa



Você pode ler as “Notas de Inazawa” na internet.

Por favor acesse o Home Page da Associação internacional dos amigos de Inazawa. <http://www.iifa.jp/portuguese.html>

INFORMAÇÕES GERAIS

Auxílio financeiro para mães/pais solteiros

Dependendo do valor da sua renda, é possível solicitar o auxílio.

As seguintes pessoas poderão solicitar o auxílio:

- 1) Pai ou mãe falecidos
- 2) Pai ou mãe que possuam algum tipo de deficiência grave
- 3) Os pais que se separaram
- 4) Desaparecimento do pai ou da mãe por mais de 1 ano
- 5) A criança que foi abandonada pelo pai ou pela mãe
- 6) Pai ou mãe que estão presos por mais de 1 ano
- 7) Mãe que teve a criança, e não casou.

Aqueles que estiverem recebendo o auxílio e não fazem mais parte dos itens citados acima, ou mudaram de endereço/telefone, será preciso comunicar a prefeitura.

EVENTOS

“Wan-koin konsato” No.21 (Concerto/Música) Oboé, piano e soprano

Data: 27 de Maio (sab) 19:00 hs início (aberto a partir das 18:30)

Local: Shimin Kaikan (pequeno salão)

Preço: ¥ 100

Bilhetes: Shimin Kaikan (0587-24-5111)

Organização: Twinkle Bells

Informações: Takeuchi (0587-23-9377)

Inazawa ajisai matsuri

Venha ver 10,000 Hortências de 90 tipos de várias cores.

Do dia 1 ao dia 18 das 10:00 as 16:00 hs – chá verde, concurso de fotografia, vendas de plantas, etc..

Dia 10 e 11 (sábado e domingo) das 10:00 as 15:00 hs Consultas sobre hortências, vendas de produtos de Inazawa, desenho com recorte de papel.

Local: Otsuka Shokaiji Rekishi Koen

Data: 1 a 18 de junho

Ônibus gratuito que sai da prefeitura de Inazawa, do estacionamento lado leste, até o parque, e vice-versa, no horário das 9:00 as 16:00 hs.



CURSOS

Piscina aquecida de Sobue (*Sobue no mori onsui pūru*)

Uma aula para experimentar como é o curso de aeróbica dentro d' água

Venha experimentar uma aula sem compromisso !

Dia 4 de junho (dom) das 14:00~15:00 hs, na piscina aquecida de *Sobue*.

Vagas: 30 (por ordem de chegada)

Requisitos: mulheres acima de 18 anos

A aula é gratuita, mas é necessário pagar o ingresso da piscina

Inscrição: Dia 21 de Maio (domingo)

maiores informações : 0587(97)8282 (em japonês) piscina aquecida de *Sobue*

Atendimento em Português

Serviço de informações aos estrangeiros em português da Prefeitura de Inazawa.

Atendemos também por telefone. (0587-32-1111 NAISEN 215)

*As consultas serão mantidas em plena confidência.

*As consultas são gratuitas

Hora : 10:00 às 12:00

Local : Prefeitura de Inazawa, 1º andar

Próxima consulta será no dia

2 de junho, 16 de junho

Caso você queira consultar (em português ou em espanhol) nas outras datas, diferentes das escritas acima, poderá ligar para a Associação Internacional de Aichi (052-961-7902)

Horário de atendimento : de segunda a sábado, das 10h às 18h

Calendário

21 de maio - 5 de junho

21	domingo	ATENDIMENTO DE URGENCIA-Clinico geral:	9:00 ~ 12:00 13:00 ~ 17:00 18:00 ~ 21:00	Kyujitsu Shinryojo TEL: 0587-36-3006
		ATENDIMENTO DE URGENCIA-Departamento cirurgico:	9:00 ~ 21:00	Oosato Clinica TEL: 0587-32-2010
22	segunda	Cursos para as maes na primeira gestacao	9:15 ~ 9:30	Hoken Center
		Consulta para bebês de 4 meses	12:45 ~ 13:15	Hoken Center
23	terca	Consulta sobre saude	9:00 ~ 11:00	Hoken Center Sobue Shisho
		Exame odontologico Geral	12:50 ~ 13:00 (1ano) 13:15 ~ 13:30 (2, 2,5 anos, geral)	Heiwa Rakuraku Plaza
24	quarta	Consulta sobre saude	9:00 ~ 11:00	Hoken Center
		Exame de AIDS	9:00 ~ 10:00	Hokenjo
		2 ° Curso para paie e mae (mamapapa kyoshitu)	13:15 ~ 13:30	Hoken Center
		Vacinacao B.C.G	13:45 ~ 14:15	Hoken Center
25	quinta			
26	sexta	Consulta para crianças de 3 anos	12:45 ~ 13:15	Hoken Center
27	sabado	ATENDIMENTO DE URGENCIA-Clinico geral:	13:00 ~ 21:00	Iwata Naika TEL: 0587-24-1861
		ATENDIMENTO DE URGENCIA-Departamento cirurgico:	13:00 ~ 21:00	Sugihara Ichokageka TEL: 0587-21-0832
28	domingo	ATENDIMENTO DE URGENCIA-Clinico geral:	9:00 ~ 12:00 13:00 ~ 17:00 18:00 ~ 21:00	Kyujitsu Shinryojo TEL: 0587-36-3006
		ATENDIMENTO DE URGENCIA-Departamento cirurgico:	9:00 ~ 21:00	Sugihara Ichokageka TEL: 0587-21-0832
29	segunda	Cursos para as maes na primeira gestacao	9:15 ~ 9:30	Hoken Center
		Exame odontologico Geral	12:50 ~ 13:00 (1ano) 13:15 ~ 13:30 (2, 2,5 anos, geral)	Hoken Center Sobue Shisho
30	terca	Consulta sobre saude	9:00 ~ 11:00	Hoken Center Sobue Shisho
31	quarta	Consulta sobre saude	9:00 ~ 11:00	Hoken Center
1	quinta	Festival da Hortensia ~ 18 de junho		Otsuka Shokaiji Rekishi Kouen
		1 ° Curso para paes e maes (mamapapa kyoshitu)	13:15 ~ 13:30	Hoken Center
		Consulta para crianças de 2 anos, 2 anos e 6 meses(dentaria)	9:15 ~ 10:00	Hoken Center
2	sexta	Exame de saude para crianças de 1 ano e 6 meses	12:45 ~ 13:15	Hoken Center Sobue Shisho
3	sabado	ATENDIMENTO DE URGENCIA-Clinico geral:	13:00 ~ 21:00	Watanabe lin TEL: 0587-97-7888
		ATENDIMENTO DE URGENCIA-Departamento cirurgico:	13:00 ~ 21:00	Tati Clinica TEL: 0587-36-6611
4	domingo	ATENDIMENTO DE URGENCIA-Clinico geral:	9:00 ~ 12:00 13:00 ~ 17:00 18:00 ~ 21:00	Kyujitsu Shinryojo TEL: 0587-36-3006
		ATENDIMENTO DE URGENCIA-Departamento cirurgico:	9:00 ~ 21:00	Tati Clinica TEL: 0587-36-6611
5	segunda	Cursos para as maes na primeira gestacao	9:15 ~ 9:30	Hoken Center
		2 ° Curso para paie e mae (mamapapa kyoshitu)	13:15 ~ 13:30	Heiwa Rakuraku Plaza
		Vacinacao B.C.G	13:45 ~ 14:15	Hoken Center